



**SEECODE Faltbarer Schaukelstuhl**  
**SEECODE Folding Rocking Chair**  
**SEECODE Fauteuil à bascule pliable**  
**SEECODE Inklapbare schommelstoel**



DE 2 | EN 5 | FR 8 | NL 11

## DE | Seecode Faltbarer Schaukelstuhl

Vielen Dank für den Kauf unseres SEECODE Faltbaren Schaukelstuhls, mit dem Sie gemütlich schwingend an jedem beliebigen Ort Platz nehmen können.

Der Faltbare Schaukelstuhl ist aus einem tragkräftigen Stahlrohrgestell und einem stabilen 600D-Oxford-Polyestergewebe gefertigt und zudem wetterfest. Mit der praktischen Tragetasche ist er zusammengelegt leicht zu transportieren. Stopper an den Enden verhindern einen Überschlag.

Damit Sie lange Freude an Ihrem Produkt haben und es vollumfänglich nutzen können, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie den SEECODE Faltbaren Schaukelstuhl nutzen, um Schäden durch falsche Bedienung zu vermeiden. Schenken Sie den Sicherheitsinformationen bitte besondere Aufmerksamkeit. Wenn Sie den SEECODE Faltbaren Schaukelstuhl Dritten überlassen, sollte auch diese Bedienungsanleitung mit überreicht werden. Bewahren Sie bitte die Bedienungsanleitung auch zum Nachschlagen auf.



### **Wichtige Warnhinweise, bitte beachten**

- **Der Faltbare Schaukelstuhl ist nur für die Bedienung durch Erwachsene vorgesehen und ist kein Kinderspielzeug. Lassen Sie niemals Kinder den Stuhl aufstellen oder zusammenlegen.**
- Gehen Sie beim Aufstellen und Zusammenlegen vorsichtig vor, es können sonst Finger eingequetscht werden. Wenden Sie niemals Gewalt an.
- Fassen Sie beim Aufstellen und Zusammenlegen nicht in die Führungen.
- Die ausgewiesene Maximaltraglast darf auf keinen Fall überschritten werden.
- Er ist ausschließlich für den Privatgebrauch und nicht für den gewerblichen Bereich bestimmt.
- Der Stuhl ist weder als Stehfläche noch als Aufstieg-Hilfe geeignet.
- Kontrollieren Sie vor jeder Benutzung, dass der Stuhl vollständig auseinander geklappt ist.
- Prüfen Sie regelmäßig, ob alle Verbindungselemente intakt sind.
- Verwenden Sie den Stuhl nicht mehr, wenn Sie Beschädigungen feststellen.

### **Lieferumfang:**

Faltbarer Schaukelstuhl

Transport- und Schutzhülle mit Trageriemen

Bedienungsanleitung

### **Techn. Daten**

Produktgröße aufgestellt: H 96 x B 91 x T 91 cm

Produktgröße zusammengelegt: H 107 x B 30 x T 22 cm

Sitzfläche: H 56 x B 58 x T 50 cm

Gewicht: 6,4 kg, mit Tasche 6,9 KG

Trageleistung: bis zu 150 KG

Taschen: 3 Außentaschen, 2 Netztaschen innen

## **Bedienung**

Öffnen Sie den Reißverschluss der Tragetasche und entnehmen Sie den zusammengelegten Schaukelstuhl. Schieben Sie die Rohrstangen auseinander, so dass die vorderen Kunststoff-Halterungen sich auf den Doppel-Stahlrohrkufen nach vorne schieben. Greifen Sie die vordere Gleitführung an den Kufen und führen Sie diese unterstützend zum vorderen Ende der Doppel-Stahlrohre. Durch Druck auf die Armlehnen nach unten und durch das Gewicht der Nutzung des Schaukelstuhls wird der Stuhl in seine aufgeklappte Endposition gebracht.

Zum Zusammenlegen greifen Sie die Sitzfläche, ziehen diese hoch und falten das Gestänge zusammen. Achten Sie bitte darauf, dass das Tuch sich sauber um das Gestänge legt. Die Kunststoffhalterungen an den Kufen können dabei mit dem Gestänge-Rohren verbunden werden. Anschließend können Sie den zusammengeklappten Stuhl in der Tragetasche verstauen und den Reißverschluss schließen.

## **Hinweis**

Die starken Doppelrohre, die ein Schaukeln ermöglichen, sind härtebehandelt und sehr stabil. Durch Schaukeln auf hartem und rauem Boden kann es aber zu Abrieb an diesen Rohren kommen. Achten Sie bei der Benutzung auf einen ebenen, möglichst weichen, Untergrund ohne z.B. spitze Steine, um dies zu verhindern.

## **Pflege und Wartung**

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, ggf. leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder scharfe Chemikalien. Verwenden Sie keine metallischen Reinigungsgegenstände.

## **Garantie/Gewährleistung**

Die Gewährleistungsfrist beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Darin enthalten sind 6 Monate Garantie ab Kaufdatum.

Der räumliche Geltungsbereich des Garantieschutzes ist europaweit. Als Beleg hierfür gilt der Kaufbeleg. Das Produkt wurde vor dem Versenden gründlich auf Qualität und Funktionalität geprüft. Ein Ausschluss der Garantie findet unter folgenden Fällen statt:

- Bei Abnutzungen der Oberflächen
- bei Veränderungen des Systems ohne unsere Genehmigung
- bei andersartiger als der oben genannten Verwendung
- bei Fallschäden

Bei Inanspruchnahme der Garantie/Gewährleistung senden Sie bitte das vollständige Produkt in einer transportsicheren Verpackung an die Verkaufsstelle zurück, von der das Produkt bezogen wurde. Beschreiben Sie den erkannten Mangel am Produkt und legen Sie der Sendung den Original Kaufbeleg bei. Der Verkäufer behält sich das Recht auf Nacherfüllung vor Erstattung des Kaufpreises vor. Erforderliche Transportkosten werden der Kundschaft bei Feststellung eines gerechtfertigten Anspruchs der gesetzl. Garantie/ Gewährleistung erstattet. Die Inanspruchnahme der gesetzlichen Mängelrechte ist unentgeltlich.

## Allgemeine Hinweise

### Urheberrecht

Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

### Hinweise zum Umweltschutz



Die verwendeten Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Dieses Produkt darf innerhalb der Europäischen Union nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der regionalen Verordnungen.

## EN | Seecode folding rocking chair

Thank you for purchasing our SEECODE Foldable Rocking Chair, which allows you to sit comfortably swinging in any location.

The Foldable Rocking Chair is made from a strong tubular steel frame and sturdy 600D oxford polyester fabric, and is also weatherproof. With the practical carrying bag, it is easy to transport when folded. Stoppers at the ends prevent it from tipping over.

To ensure that you enjoy your product for a long time and can use it to the full, please read these operating instructions carefully before using the SEECODE Folding Rocking Chair to avoid damage due to incorrect operation. Please pay special attention to the safety information. If you give the SEECODE folding rocking chair to a third party, this instruction manual should also be handed over. Please also keep the operating instructions for future reference.



### **Important warnings, please note**

- The Folding Rocking Chair is intended for adult use only and is not a child's toy. Never allow children to set up or fold the chair.
- Be careful when setting up and folding the chair, otherwise fingers may be squeezed. Never use force.
- Do not reach into the guides when setting up and folding.
- Under no circumstances may the stated maximum load be exceeded.
- It is intended for private use only and not for commercial use.
- The chair is neither suitable as a standing surface nor as a climbing aid.
- Before each use, check that the chair is completely unfolded.
- Check regularly that all connecting elements are intact.
- Do not use the chair if you notice any damage.

### **Scope of delivery:**

Folding rocking chair

Transport and protective cover with carrying strap

Operating instructions

### **Technical data**

Product size when set up: H 96 x W 91 x D 91 cm

Product size folded: H 107 x W 30 x D 22 cm

Seat surface: H 56 x W 58 x D 50 cm

Weight: 6,4 kg, with bag 6,9 KG

Carrying capacity: up to 150 KG

Pockets: 3 outside pockets, 2 mesh pockets inside

## **Operation**

Open the zip of the carrying bag and remove the folded rocking chair. Slide the tubular rods apart so that the front plastic brackets slide forward on the double steel tube runners. Grasp the front sliding guide on the runners and guide it supportively to the front end of the double steel tubes. Press down on the armrests and the weight of using the rocking chair will move the chair to its final unfolded position.

To fold, grasp the seat, pull it up and fold the linkage. Please make sure that the cloth wraps neatly around the linkage. The plastic holders on the runners can be clamped to the boom tubes. You can then stow the folded chair in the carrying bag and close the zip.

## **Note**

The strong double tubes that make rocking possible are hardness-treated and very stable. However, rocking on hard and rough ground can cause abrasion to these tubes. When using the chair, make sure that the ground is level, as soft as possible, and free of sharp stones, for example, to prevent this.

## **Care and maintenance**

Clean the unit with a soft, if necessary slightly damp cloth. Do not use abrasive cleaning agents or harsh chemicals. Do not use any metallic cleaning objects.

## **Warranty / Guarantee**

The warranty period is 24 months from the date of purchase. This includes a 6-month guarantee from the date of purchase.

The territorial scope of the warranty protection is Europe-wide. The proof of purchase is valid as proof of this. The product has been thoroughly checked for quality and functionality before dispatch.

The guarantee is excluded in the following cases:

- in case of wear and tear of the surfaces.
- in the event of modifications to the system without our approval
- in the case of use other than that stated above
- in the event of damage caused by falling

When making a claim under the guarantee/warranty, please return the complete product in transport-safe packaging to the point of sale from which the product was purchased. Describe the detected defect in the product and enclose the original proof of purchase with the shipment. The seller reserves the right to remedy the defect before refunding the purchase price. Necessary transport costs will be reimbursed to the customer if a justified claim under the statutory guarantee/warranty is established. The use of the legal rights of defect is free of charge.

## General information

### Copyright

This document is protected by copyright. Any duplication or reprinting, including excerpts, as well as the reproduction of illustrations, even in modified form, is only permitted with the written consent of the manufacturer.

### Notes on environmental protection



The packaging materials used are recyclable. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with the locally applicable regulations.



This product must not be disposed of in normal household waste within the European Union. Dispose of the appliance in accordance with regional regulations.

## FR | Seecode Fauteuil à bascule pliable

Nous vous remercions d'avoir acheté notre fauteuil à bascule pliable SEECODE, qui vous permettra de vous balancer confortablement où vous le souhaitez.

Le fauteuil à bascule pliable est fabriqué à partir d'un châssis tubulaire en acier solide et d'un tissu polyester Oxford 600D robuste et résistant aux intempéries. Il est facile à transporter une fois plié grâce à son sac de transport pratique. Des stoppeurs aux extrémités empêchent tout retournement. Pour que vous puissiez profiter longtemps de votre produit et l'utiliser pleinement, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le fauteuil à bascule pliable SEECODE afin d'éviter tout dommage dû à une mauvaise manipulation. Veuillez prêter une attention particulière aux informations relatives à la sécurité. Si vous confiez le fauteuil à bascule pliable SEECODE à un tiers, ce mode d'emploi doit également lui être remis. Conservez le mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement.



### **Avertissements importants, à respecter**

- Le fauteuil à bascule pliable est uniquement destiné à être utilisé par des adultes et n'est pas un jouet pour enfants. Ne laissez jamais les enfants installer ou plier le fauteuil.
- Procédez avec précaution lors de l'installation et du pliage, sinon vous risquez de vous coincer les doigts. N'utilisez jamais la force.
- Ne mettez pas les mains dans les guides lors de l'installation ou du pliage.
- La charge maximale indiquée ne doit en aucun cas être dépassée.
- Elle est exclusivement destinée à un usage privé et non à un usage professionnel.
- La chaise n'est pas conçue pour servir de plan de travail debout ou d'aide à la montée.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la chaise est complètement dépliée.
- Vérifiez régulièrement que tous les éléments de fixation sont intacts.
- N'utilisez plus la chaise si vous constatez des dommages.

### **Contenu de la livraison :**

Fauteuil à bascule pliable

Housse de transport et de protection avec sangles de transport

Manuel d'utilisation

### **Données techniques**

Dimensions du produit déployé : H 96 x L 91 x P 91 cm

Dimensions du produit replié : H 107 x L 30 x P 22 cm

Assise : H 56 x L 58 x P 50 cm

Poids : 6,4 kg, avec sac 6,9 KG

Capacité de charge : jusqu'à 150 KG

Poches : 3 poches extérieures, 2 poches en filet à l'intérieur



## Utilisation

Ouvrez la fermeture éclair du sac de transport et retirez le fauteuil à bascule replié. Ecartez les barres tubulaires de manière à ce que les supports avant en plastique glissent vers l'avant sur les patins en double tube d'acier. Saisissez la glissière avant au niveau des patins et guidez-la vers l'extrémité avant des doubles tubes en acier en la soutenant. En appuyant sur les accoudoirs vers le bas et sous le poids de l'utilisation du fauteuil à bascule, le fauteuil est amené dans sa position finale dépliée.

Pour le plier, il suffit de saisir l'assise, de la tirer vers le haut et de replier les tiges. Veillez à ce que le tissu se place proprement autour de la tringlerie. Les fixations en plastique sur les patins peuvent alors être bloquées sur les tubes de la rampe. Vous pouvez ensuite ranger la chaise pliée dans le sac de transport et fermer la fermeture éclair.

## Remarque

Les tubes doubles solides qui permettent le balancement sont traités pour être durs et très stables. Le balancement sur un sol dur et rugueux peut toutefois entraîner une usure de ces tubes. Lors de l'utilisation, veillez à ce que le sol soit plat, si possible mou, sans pierres pointues par exemple, afin d'éviter cela.

## Entretien et maintenance

Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux, éventuellement légèrement humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou de produits chimiques agressifs. N'utilisez pas d'objets de nettoyage métalliques.

## Garantie/garantie

La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat. Ce délai comprend une garantie de 6 mois à compter de la date d'achat.

La couverture géographique de la garantie s'étend à toute l'Europe. La preuve d'achat fait office de justificatif. La qualité et la fonctionnalité du produit ont été minutieusement contrôlées avant l'envoi.

La garantie est exclue dans les cas suivants :

- en cas d'usure des surfaces.
- en cas de modification du système sans notre autorisation
- en cas d'utilisation autre que celle mentionnée ci-dessus
- en cas de dommages dus à une chute.

En cas de recours à la garantie, veuillez renvoyer le produit complet dans un emballage résistant au transport au point de vente où le produit a été acheté. Décrivez le défaut constaté sur le produit et joignez à l'envoi la preuve d'achat originale. Le vendeur se réserve le droit de réparer le produit avant de rembourser le prix d'achat. Les frais de transport nécessaires seront remboursés à la clientèle en cas de constatation d'un droit justifié de la garantie légale/du droit de garantie. Le recours aux droits légaux en matière de vices est gratuit.

## Remarques générales

### Droit d'auteur

Ce document est protégé par les droits d'auteur. Toute reproduction ou réimpression, même partielle, ainsi que la représentation des illustrations, même modifiées, ne sont autorisées qu'avec l'accord écrit du fabricant.

### Remarques sur la protection de l'environnement



Les matériaux d'emballage utilisés sont recyclables. Éliminez les matériaux d'emballage qui ne sont plus utilisés conformément aux réglementations locales en vigueur.



Dans l'Union européenne, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux. Éliminez l'appareil conformément aux réglementations régionales.

## NL | Seecode Inklapbare schommelstoel

Hartelijk dank voor de aanschaf van onze opvouwbare schommelstoel SEECODE, waarmee je overal comfortabel kunt schommelen. De opvouwbare schommelstoel is gemaakt van een sterk stalen buisframe en stevige 600D oxford polyester stof, en is ook weerbestendig. Met de praktische draagtas is hij opgevouwen gemakkelijk te vervoeren. Stoppers aan de uiteinden voorkomen dat hij omvalt.

Om ervoor te zorgen dat je lang plezier hebt van je product en het optimaal kunt gebruiken, lees je deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat je de SEECODE Vouwschommelstoel in gebruik neemt om schade door onjuist gebruik te voorkomen. Let vooral op de veiligheidsinformatie. Als u de SEECODE schommelstoel aan derden geeft, moet u deze gebruiksaanwijzing meegeven. Bewaar de gebruiksaanwijzing ook voor toekomstig gebruik.



### **Belangrijke waarschuwingen, let op**

- De Opvouwbare Schommelstoel is alleen bedoeld voor gebruik door volwassenen en is geen kinderspeelgoed. Laat kinderen de stoel nooit opzetten of opvouwen.
- Wees voorzichtig bij het opzetten en opvouwen van de stoel, anders kunnen vingers geplet worden. Gebruik nooit geweld.
- Grijp niet in de geleiders bij het opzetten en opvouwen.
- De aangegeven maximale belasting mag in geen geval worden overschreden.
- De stoel is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik.
- De stoel is niet geschikt als stavlak of als klimhulpmiddel.
- Controleer voor elk gebruik of de stoel volledig is uitgeklappt.
- Controleer regelmatig of alle verbindingselementen intact zijn.
- Gebruik de stoel niet als u beschadigingen opmerkt.

### **Omvang van de levering:**

Opvouwbare schommelstoel

Transport- en beschermhoes met draagriem

Gebruiksaanwijzing

### **Technische gegevens**

Afmetingen van het product in opgevouwen toestand: H 96 x B 91 x D 91 cm

Afmeting product ingeklapt: H 107 x B 30 x D 22 cm

Zitoppervlak: H 56 x B 58 x D 50 cm

Gewicht: 6,4 kg, met tas 6,9 KG

Draagvermogen: tot 150 KG

Zakken: 3 buitenzakken, 2 gaaszakken binnenin

## **Bediening**

Open de rits van de draagtas en verwijder de opgevouwen schommelstoel. Schuif de buisstangen uit elkaar zodat de voorste kunststof beugels naar voren schuiven op de dubbele stalen buisgeleiders. Pak de voorste schuifgeleider op de geleiders vast en leid hem ondersteunend naar het voorste uiteinde van de dubbele stalen buizen. Druk de armléuningen naar beneden en het gewicht van het gebruik van de schommelstoel zal de stoel in zijn uiteindelijke uitgeklapte positie brengen.

Om op te vouwen, pak je de zitting vast, trek je hem omhoog en vouw je de koppeling op. Zorg ervoor dat het doek netjes om het frame zit. De plastic houders op de rails kunnen aan de giekbuizen worden geklemd. Vervolgens kun je de opgevouwen stoel opbergen in de draagtas en de rits sluiten.

## **Opmerking**

De sterke dubbele buizen die het schommelen mogelijk maken zijn hard behandeld en zeer stabiel. Schommelen op harde en ruwe ondergrond kan echter slijtage aan deze buizen veroorzaken. Zorg er bij het gebruik van de stoel voor dat de ondergrond vlak, zo zacht mogelijk en vrij van bijvoorbeeld scherpe stenen is om dit te voorkomen.

## **Verzorging en onderhoud**

Reinig het apparaat met een zachte, eventueel licht vochtige doek. Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of agressieve chemicaliën. Gebruik geen metalen schoonmaakvoorwerpen.

## **Garantie**

De garantieperiode is 24 maanden vanaf de aankoopdatum. Dit is inclusief 6 maanden garantie vanaf de aankoopdatum.

De garantie geldt voor heel Europa. Het aankoopbewijs geldt als bewijs hiervan. Het product is voor verzending grondig gecontroleerd op kwaliteit en functionaliteit. De garantie is uitgesloten in de volgende gevallen

- in geval van slijtage van de oppervlakken.
- bij wijzigingen aan het systeem zonder onze goedkeuring
- bij ander gebruik dan hierboven vermeld
- bij schade door vallen

Wanneer u een beroep doet op de garantie, retourneert u het volledige product in een transportveilige verpakking naar het verkooppunt waar u het product hebt gekocht. Beschrijf het geconstateerde defect aan het product en voeg het originele aankoopbewijs bij de zending. De verkoper behoudt zich het recht voor om het defect te verhelpen voordat het aankoopbedrag wordt terugbetaald.

Noodzakelijke transportkosten worden aan de klant vergoed als een gerechtvaardigde claim onder de wettelijke garantie wordt vastgesteld. Het gebruik van de wettelijke rechten op gebreken is gratis.

## **Algemene informatie**

### **Auteursrecht**

Dit document is auteursrechtelijk beschermd. Elke reproductie of herdruk, met inbegrip van uittreksels, evenals de reproductie van illustraties, zelfs in gewijzigde vorm, is alleen toegestaan met de schriftelijke toestemming van de fabrikant.

### **Opmerkingen over milieubescherming**



De gebruikte verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar. Gooi verpakkingsmateriaal dat niet langer nodig is weg volgens de plaatselijk geldende voorschriften.



Dit product mag binnen de Europese Unie niet bij het normale huishoudelijke afval. Voer het apparaat af volgens de regionale voorschriften.





